

# *La Lettre*

**Dossier : Noël en Provence**

**Tout le programme des fêtes à St-Maximin**

*Décembre 2008*

## Infos scolaires

## « PAPA NOËL » DANS LES ECOLES !



C'est en calèche que « Papa Noël », sa hotte remplie de cadeaux, viendra rendre visite à tous les enfants sages des écoles maternelles de Saint Maximin.

Enfants des maternelles et des écoles élémentaires, pourront déguster un sympathique et délicieux goûter, offert par la Ville de Saint Maximin.

Ecole Marie-Madeleine, lundi 15 décembre à 10 h 00  
Maternelle Paul barles, jeudi 18 décembre à 9 h 00  
Maternelle Grand Pin, jeudi 18 décembre à 14 h 00  
Maternelle Paul Verlaine, vendredi 19 décembre à 9 h 00  
Maternelle Victor Hugo, vendredi 19 décembre à 15 h 00

## Information cartes cantine et garderie.

Achat des cartes pour la 3eme période :  
**avant le 16 décembre, 18 h 00.**

*NB : le bureau des affaires scolaires est fermé du 23 décembre au 5 janvier 2009.*

## BUREAU DES AFFAIRES SCOLAIRES

Chemin des Vertus

Tél : 04 98 05 91 52 Télécopie : 04 98 05 91 53

Courriel : affairescolaires-st-maximin@wanadoo.fr



**Retrouvez Alain Pénal sur Radio Sainte-Baume, le 4 décembre à 11h 30.**



*Emissions de radio, informations pratiques, horaires des services municipaux, associations...  
Toutes les informations sur st-maximin.fr*

## COMMUNIQUE

Les collectivités territoriales françaises sont touchées très inégalement par la crise financière.

Certaines collectivités des plus téméraires sont désormais confrontées à des surcharges financières tandis que les collectivités les plus sages se réjouissent d'avoir contracté des prêts à taux fixes.

La commune de Saint-Maximin a toujours choisi de mener une gestion prudente. L'adjointe aux finances, Christine Dorgal Lanfranchi, déclare que « *la commune a beaucoup investi au cours des mandats précédents à des conditions financières intéressantes le plus souvent établies à taux fixe* ».

Les principaux organismes financiers partenaires de la Commune sont la Caisse des Dépôts et consignations, le Crédit Agricole, la Caisse d'Epargne et DEXIA Crédit Local.

Ces deux derniers ont rencontré récemment des incidents sur les marchés financiers, largement commentés par les médias.

Mais notre encours de dette auprès de ces deux banques est garanti car « *les produits contractés auprès d'eux sont stables* » et « *nous nous sommes rapprochés de ces organismes, ils se sont montrés rassurants quant à leur avenir* ».

La dette communale globale (14.4 millions d'euros) « *n'est pas exposée aux fluctuations des prêts à taux variables car ils y sont quantité négligeable et nous avons pour ces emprunts des taux plafonds* », assure Madame Dorgal.

## SOLIDARITE : un peu de temps pour un peu de sang !

Dans notre département comme partout en France, les besoins médicaux en sang vont augmentant.

Donner son sang, c'est très simple et ça ne demande qu'un tout petit peu de temps pour sauver une vie. Et si les Saints-Maximinois se disaient que le don du sang peut faire partie de leur élan de générosité à Noël ? Ou de bonnes résolutions pour la Nouvelle Année ?

Le volume annuel des dons du sang reste constant depuis plusieurs années dans le Var.

Rappelons aux lecteurs inquiets et aux âmes sensibles que tout le matériel de prélèvement est à usage unique : on ne risque absolument rien en donnant son sang !

Un cours entretien avec les médecins de l'établissement français du sang, avant chaque don, met à l'abri de tout accident donneur et receveur.

## Alors, à vos dons !

Prochaine collecte : jeudi 11 décembre, de 15h00 à 19h30 - Salle des Fêtes de Saint Maximin



## Horace Lanfranchi : « CHEVALIER »



Horace Lanfranchi, Président du Conseil Général du Var, ou « Horace » pour ses amis, et il y en avait, dans cette salle des fêtes comble, a reçu des mains d'Hubert Falco, Secrétaire d'Etat à l'Aménagement du Territoire, les insignes de Chevalier de la Légion d'Honneur.

Cette cérémonie empreinte d'émotion a couronné une carrière au service d'autrui, d'abord envers les enfants qui se souviennent très bien de leur maître ou de leur directeur, qui faisait mine d'être sévère, mais qui a toujours eu dans les yeux, cette étincelle de tendresse envers les petits ; envers les habitants de Saint Maximin, qui ont trouvé et trouvent toujours l'oreille attentive « d'Horace » pour des problèmes d'ordre professionnel ou privés. Il n'est pas rare d'entendre, cette phrase, lancée au détour d'une inauguration ou d'une réunion « Horace, il faut que je te vois », et « Horace » de répondre, « Il n'y a pas de problème, quand tu veux ».

Merci c'est le mot qu'a répété à maintes reprises, Horace Lanfranchi durant son discours ; A nous Monsieur le Président de vous dire merci pour votre carrière, votre dévouement et votre disponibilité « légendaire ».



*Pour un homme politique, en dehors des périodes électorales, il est très tentant de limiter ses contacts avec la population à un semblant de dialogue dans l'espace hautement virtuel que constituent les « blogs » et internet. Solution de facilité, où règne trop souvent un faux dialogue, en réalité un monologue complaisant de son auteur !*

*Pour ma part, j'ai toujours considéré que le seul contact possible avec la population est le contact humain : s'exprimer, c'est s'adresser à l'autre avec tout son être ; pour communiquer et convaincre, il est souvent nécessaire d'établir une relation tangible, réelle, et non virtuelle !*

*C'est pourquoi j'ai toujours privilégié, et je continuerai de le faire, les réunions de quartier, où peut s'installer une véritable communication entre les Saint-Maximinois et leur Municipalité : tout le reste n'est que dérisoire !*

*Plus important est la crise que nous traversons ; pour beaucoup d'entre nous, les Fêtes annuelles risquent d'être pleines d'amertumes, de craintes, de difficultés ; il est vraisemblable que nombreux seront ceux qui n'auront pas le cœur à la fête.*

*Aussi, plus que jamais, il est important de tisser des liens sociaux ; il est indispensable de regarder « l'autre », de vérifier qu'il n'est pas isolé et qu'il va bien. En développant le portage des repas, en multipliant les spectacles et manifestations propres à cette période, la Municipalité renforce les gestes quotidiens vers chacun de nous ; elle développe les occasions de rencontrer ceux qui n'osent pas toujours exposer leur tristesse ou douleur passagères ; ses agents, par leur travail au jour le jour, participent aussi à ce renforcement du lien social, créant une véritable chaîne de sympathie, sinon d'amitié.*

*Alors, permettez-moi quand même de souhaiter à toutes et à tous les meilleures fêtes possible, et de vous inviter à nous retrouver à l'occasion du Marché de Noël, le 14 décembre, en attendant les fêtes de fin d'année : nous ferons ainsi honneur au travail et aux efforts des commerçants et artisans de Saint Maximin !*

**A l'an que ven !**



# NOËL

## Soirées D.J *Dance On The Ice!*

23, 26, 30 décembre  
et 2 janvier.  
De 20 h 30 à 22 h 30

## *Patinoire en plein air*

Du 13 décembre au 4 janvier



Une patinoire de 200 m<sup>2</sup> pour petits et grands, débutants ou 'pros' !

De 10 h à 13 h et de 14 h à 19 h.

Fermée les 25/12 et 1/01 - 15, 16, 18 et 19/12 : uniquement de 17 h 00 à 19 h 00

Participation : 1€.

## *Parades toute la journée dans les rues*



### **Dimanche 14 décembre : 'Les joyeux Lurons'**

Avec ses cuivres et ses percussions vous entraineront dans un tourbillon musical teinté de jazz et de Rythm and blues... et accompagnés de peluches géantes venues tout droit du froid !

## *Grande tombola*

**Les commerçants et  
artisans en fête !**

**Du 2 au 27 décembre**

A gagner : 1 scooter 125 cc d'une valeur de 3000 €, un scooter 50 cc d'une valeur de 1500 €, 5000 € de chèques cadeaux à valoir chez les commerçants adhérents.

Tirage au sort le 27 décembre, 18 h, Place Malherbe.

### **Dimanche 21 décembre :**

#### **'The Christmas Band'**

6 joyeux lutins interpréteront les musiques traditionnelles de Noël !





# Sur la glace !

Samedi  
20 décembre

## 18 h : spectacle sur glace.

Démonstrations de solos de compétitions par la Compagnie 'Silver Skates' qui vous entraînera sur les airs des plus grandes comédies musicales.

**Bernard et Bianca** seront également de la fête, pour la plus grande joie des petits !

Dimanche  
14 décembre

Ambiance festive et chaleureuse pour ce rendez-vous de fin d'année où couleurs, senteurs et petits bonheurs sont de rigueur !

Créations artisanales et gourmandises vous attendent autour de la Basilique.

Centre ville, de 9 h à 18 h.

# Marché de Noël



Mercredi 24  
décembre :  
'Les enjoliveurs'

6 virtuoses accompagnés de leur danseuse de claquettes et de leur échassier vous séduiront par des saynètes dans le plus pur style des comédies musicales !

# Concert de Noël

Mardi 16 décembre



'Noël autour du Monde' - Chorale de 180 enfants de l'école Sainte-Marie-Madeleine.  
20 h 30, Basilique, entrée libre.



Mercredi 24 décembre



Arrivée du Père Noël

Moment magique et féérique :  
le Père Noël vous réserve bien des surprises !  
Parvis de la Basilique, 18 h 00



Mercredi 24 décembre

23 h 00

départ Place Malherbe

Veillée traditionnelle provençale avec  
l'association 'Santo Madaleno'

24 h 00

Messe de minuit dans la Basilique



### LES SANTONS DE PROVENCE

Ils sont les témoins intemporels de la chrétienté et de la résistance du peuple de Marseille aux interdictions de célébrer les messes de minuit durant la révolution française de 1789. Ils sont aussi une reproduction de la nativité, des vieux métiers, et des personnages traditionnels des pastorales.

Les provençaux se les transmettent de génération en génération, et chacun y ajoute de nouveaux personnages, créés par les santonniers de leur époque.

### L'HISTOIRE DU SANTON



Les représentations de la naissance du Christ se multiplient à partir du IV<sup>ème</sup> siècle, surtout dans les livres religieux. On a également retrouvé une description de la crèche sur le bas-relief d'un sarcophage du IV<sup>ème</sup> siècle conservé dans un musée de Rome, ainsi qu'une représentation de la nativité sur des couvercles de sarcophages paléochrétiens, en Arles.

Dès le XIII<sup>ème</sup> siècle, on trouve de nombreuses représentations sculptées de la nativité, mais aussi

de l'âne, du bœuf et des rois mages.

La première mise en scène d'une crèche vivante avec des personnages et animaux fut créée en 1223 par Saint François d'Assise (dont la mère était originaire de Tarascon) lors d'une messe de minuit, à Gréccio, dans la forêt des Abruzzes, en Italie. Bien que cette pratique ne fût guère appréciée par le Pape Honorius III, elle se répandit dans toute l'Italie et surtout dans la région de Naples où Saint François d'Assise séjourna.

Le santon est donc probablement d'origine napolitaine et c'est d'ailleurs dans cette région que l'on peut admirer les plus belles crèches.

Au XVIII<sup>ème</sup> siècle, la révolution interdit la messe de minuit et les crèches d'églises. Les Marseillais, restés fidèles à leurs crèches, créent des « crèches publiques » réalisées par des particuliers qui les faisaient visiter. L'usage se développe alors de montrer une crèche dans chaque foyer.

La crèche provençale se distingue de celle des autres pays par son décor qui, bien qu'elle conserve l'étable ou la grotte qui abrite la nativité, met en scène tout un petit peuple tour à tour, croyant et recueilli, gouaillier et burlesque, tous plantés dans un décor sur fond de collines parmi les bastides en cartons, les rivières en papiers, les ponts en allumettes, les champs de mousse ramassée dans nos collines.

Regardez cet enfant, le visage à hauteur du papier figurant la couleur du rocher, les yeux brillants, le sourire aux lèvres... il est entré dans le décor... mais chut, ne faisons plus de bruit, laissons-le rêver !

### SANT MEISSEMIN PAÏS DE TRADICIOUN (SAINT MAXIMIN PAYS DE TRADITIONS)

#### Le Cacho-Fio

Cacho-Fio signifie « mettre le feu » en Provençal.

Le soir de Noël, alors que la table est dressée, la tradition veut que l'on choisisse une belle et grosse bûche et que le plus ancien de la maison, aidé du benjamin de la famille, dépose dans l'âtre la bûche préalablement arrosée de vin cuit.

Lors de cette cérémonie, il est de coutume, en Provence, de prononcer les Phrases suivantes :

*Dieu nous fague la grâci de vèire l'an que vèn  
Et se noun sian pas mai, que noun fugen pas mens !*

*( Dieu nous fasse la grâce de voir l'an qui vient,  
Et, si nous ne sommes pas plus, que nous ne soyons pas moins ! )*

On peut sans doute retrouver dans cette tradition la bûche de Noël, fabriquée par le pâtissier un peu partout en France.



## ***Le Gros Souper***

Le gros souper débute après le cacho-fio et s'articule autour de la symbolique des chiffres.

La table doit être couverte de trois nappes blanches, sur lesquelles on disposera trois chandeliers à une bougie et trois coupelles contenant le blé de la Sainte Barbe (à planter le 4 décembre). Le chiffre trois évoque la Trinité.

Le gros souper est composé de 7 plats maigres, évoquant les 7 douleurs de Marie. Les plats qui composent le Gros Souper sont constitués de légumes et de poisson (jamais de viande) et diffèrent d'un coin à l'autre de la Provence.

On retrouve néanmoins souvent les mêmes bases du repas : escargots, morue, épinard, carde, cèleri, artichaut, anchoïade, choux fleur ...

La place du pauvre, coutume traditionnelle, est observée plus que jamais en ce jour.

Les plats sont déposés dès le début de la soirée sur la table, comme pour un buffet, avec 12 petits pains et un gros ainsi que les treize desserts que l'on ne dégustera qu'au retour de la Messe de Minuit. La symbolique des 13 pains et des treize desserts représente évidemment le Christ et les 12 apôtres.

La table ne sera pas desservie, et l'on nouera les nappes aux 4 coins afin d'éloigner les mauvais esprits. Les ancêtres, eux, pourront venir s'y restaurer durant la nuit.

## ***Les treize desserts***

De toutes les traditions provençales autour de Noël, les treize desserts est de loin la plus connue.

Ils sont servis après la Messe de minuit et varient selon les régions de Provence.

A Saint-Maximin, on respecte cette tradition et l'on retrouve sur toutes les tables, autour de la pompe à l'huile et du vin cuit, la représentation des ordres religieux mendiants : les noix ou noisettes pour l'ordre des Augustins, les amandes pour celui des Carmélites, les raisins secs pour les Dominicains et enfin les figes sèches pour les Franciscains. Viennent ensuite le nougat noir et le nougat blanc qui représentent les pénitents, les dattes, le melon, la pâte de coing, les oranges, le raisin. Nous y sommes !

## ***La Messe de minuit***

A Saint-Maximin, la veillée de Noël organisée par l'association Santo Madaleno et les Amis de la Pastorale Maurel précède la Messe de Minuit. Dès 23 h 00, Saint-Maximin se transforme en crèche vivante et tout ce petit monde remonte la « Grand Rue » pour se rendre à la Messe. On y rencontre les bergers et leurs troupeaux, Roustide Jourdan et Margarido, le rémouleur, le meunier, le bohémien, Jiget et Pistachié et tous les autres ! Mais, arrivés devant la basilique, c'est la ferveur qui mène tout ce petit monde vers la Messe de Minuit.

## ***Joyeuses fêtes de Noël à tous !***



### ***Recette provençale : La « Pompe à l'huile »***

Pour 8 personnes : 500 g de farine, 20 g de levure de boulanger, 20 centilitres d'huile d'olive, 125 g de sucre roux, 1 cuillère à café d'eau de fleur d'oranger, 10 cl d'eau tiède.

Pétrir la farine avec 15 cl d'huile d'olive, le sucre roux, la fleur d'oranger et la levure diluée dans les 10 cl d'eau tiède. Former une grosse abaisse ronde et y pratiquer 6 trous de 3 centimètres environ. Laisser reposer 3 heures sous un linge humide.

Mettre au four 20 minutes (thermostat 7). Au bout des 20 minutes, badigeonner d'huile d'olive, puis renfourner 15 minutes.

A savoir : La pompe ne se coupe pas au couteau, elle se rompt !

## VOS ÉLUS VOUS INFORMENT

### Faire des travaux chez soi : que faut-il obtenir ?



Depuis le 1er octobre 2007, les règles d'autorisation d'urbanisme ont changé. Il était important de faire quelques rappels importants.

Selon l'ampleur des travaux envisagés, vous devez demander soit un permis de construire, soit une simple déclaration préalable ou, selon le cas, vous serez dispensés de formalités.

#### Travaux nécessitant un permis de construire.

Toute construction nouvelle supérieure à 20m<sup>2</sup>, même sans fondation nécessite un permis de construire. Sont aussi concernés les travaux sur une construction existante et ayant pour effet :

- ✓ de l'agrandir de plus de 20m<sup>2</sup>,
- ✓ de modifier les structures porteuses ou la façade du bâtiment, lorsque cela s'accompagne d'un changement de destination,
- ✓ de modifier le volume du bâtiment, percer ou agrandir une ouverture sur un mur extérieur.

#### Travaux soumis à déclaration préalable.

Certains travaux de moindre importance font simplement l'objet d'une déclaration préalable auprès des services de l'urbanisme. Sont concernés :

- ✓ Les constructions nouvelles ayant pour effet de créer une surface supérieure à 2m<sup>2</sup> et inférieure ou égale à 20m<sup>2</sup>,
- ✓ les murs dont la hauteur est supérieure ou égale à 2m,
- ✓ les piscines d'une superficie inférieure ou égale à 100m<sup>2</sup>, non couvertes ou dont la couverture est inférieure à 1,8m de hauteur,
- ✓ les travaux de rénovation ou d'aménagement : ravalement, modification de l'aspect extérieur du bâtiment, changement d'affectation des locaux...
- ✓ les clôtures

Vous devez alors récupérer un dossier au service de l'urbanisme et le renvoyer en recommandé ou le déposer en mairie annexe. Il vous sera délivré un récépissé indiquant le numéro d'enregis-

trement et la date à partir de laquelle vous pourrez commencer les travaux.

La décision administrative devra être affichée de façon lisible sur le terrain et en mairie. En cas de refus, vous pourrez modifier le projet et redéposer une nouvelle demande ou alors engager un recours auprès du tribunal administratif (dans le délai de recours des tiers de 2 mois).

#### Travaux dispensés d'autorisation.

En raison de leur très faible importance ou de leur caractère temporaire, certains travaux ne nécessitent pas d'autorisation. Sont notamment concernés :

- ✓ les travaux d'aménagement intérieur qui ne modifient ni la destination des lieux ni l'aspect extérieur (par exemple refaire une cuisine),
- ✓ les murs d'une hauteur de moins de 2m,
- ✓ les constructions à la surface inférieure ou égale à 2m<sup>2</sup> et à la hauteur inférieure à 1,20m,
- ✓ les piscines extérieures si la surface du bassin est inférieure à 10m<sup>2</sup>,
- ✓ les châssis et les serres dont la hauteur au-dessus du sol est inférieure ou égale à 1,8m.

Jean-François Bart

Maire-Adjoint à l'urbanisme

### DECHETTERIE



Les employés chargés du ramassage des ordures ménagères ont constaté le dépôt de déchets importants qui ne peuvent être pris en charge que par des déchetteries. Ces ordures ont été déposées volontairement à côté des containers. Il est fort regrettable de constater de tels incivismes à une époque où le respect de l'environnement est primordial.

De plus, les encombrants (matelas, vieux frigidaires...) doivent cesser d'envahir les rues et les quartiers.

Cette abondance ne va pas dans le sens des efforts fournis par la commune en matière d'amélioration du cadre de vie.

#### Horaires de la déchetterie :

Du lundi au samedi :

de 8 h 00 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 18 h 00

Dimanche matin et jours fériés :

de 8 h 00 à 12 h 00

Route de Bras - Quartier Rudeau. Tél. 06 20 09 43 26



## LES COLIS DE NOEL

Cette année encore, le Père Noël visitera nos aînés avant le 24 décembre, et c'est accompagné de Monsieur le Maire et son Conseil Municipal qu'il remettra, samedi 20 décembre, les «Colis de Noël».

Dans une ambiance chaleureuse et conviviale, chaque saint-maximinois ayant atteint l'âge de 70 ans pourra apprécier le contenu ô combien alléchant de ce panier.

Un moment de fête où l'on retrouve, tout heureux, ses amis.

Quelques questions que vous vous posez peut-être :

*Comment, la commune peut elle obtenir mes coordonnées et mon âge ?*

En consultant uniquement les listes électorales.

*Comment faire pour obtenir mon colis ?*

Un courrier d'invitation sera adressé personnellement à chaque personne, ou couple concerné.

Ce courrier comportera le numéro d'attribution et l'heure de retrait du colis\*.

*Mon épouse et moi-même sommes âgés, tous deux, de plus de 70 ans, avons-nous droit à deux colis ?*

Un seul colis est offert, par couple, avec un petit cadeau supplémentaire.

*Je ne peux pas me déplacer, comment dois je faire ?*

Vous pouvez remettre une lettre à une tierce personne, qui retirera le colis à votre place.

*Que devient mon colis, dans le cas où je ne viendrai pas le retirer ?*

Tous les colis non retirés le 20 décembre, seront distribués aux familles nécessiteuses de la commune.

\*Heures de distribution :

SAMEDI 20 DECEMBRE 2008

Salle Nord de la Mairie

De 9 h 00 à 11 h 00 :

les personnes possédant un numéro entre 001 et 350

De 11h 00 à 13 h 00 :

les personnes possédant un numéro entre 351 et 700

De 13h 00 à 15 h 00 :

les personnes possédant un numéro entre 701 et 1 050

De 15 h 00 à 17 h 00 :

les personnes possédant un numéro entre 1 051 et 1 400

## Le centre communal d'action sociale (CCAS) de Saint-Maximin : Mode d'emploi



L'action du CCAS est théoriquement très vaste : c'est une raison supplémentaire de bien définir ses contours :

1. Action sociale générale
2. Prévention et développement social
3. Instruction des demandes d'aide sociale

Les deux premières attributions se recoupent facilement : l'action sociale générale se fait sous la forme d'aide sociale facultative. Chaque CCAS définit sa politique.

Mais où finit la prévention ? Où commence le développement social ?

L'important est de répondre à ces questions par la définition d'actions bien précises à mettre en œuvre. L'analyse des besoins sociaux sert de base à notre CCAS pour nos actions.

*Le Maire, nommé Président du CCAS a donc décidé de s'inscrire dans la continuité : être au service de tous.*

Le CCAS exerce des missions diverses telles que l'aide ménagère à domicile, allocation personnalisée d'autonomie, carte d'invalidité, revenu minimum d'insertion, les colis de Noël, le portage des repas, le secours d'urgence, et la liste est exhaustive.

Le CCAS travaille aussi en collaboration avec les assistantes sociales et les différentes associations caritatives telles que la Croix-Rouge, le Secours Catholique, le Secours Populaire.....

Le CCAS œuvre pour la poursuite de l'activité du foyer de l'Espérance dans sa formule « résidence », ainsi que pour la nouvelle structure EPHAD (établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes). Elle pourra accueillir des personnes dépendantes (43), des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer (14), et deux personnes en accueil de jour. Elle justifie d'équipements adaptés et de personnels spécialisés (environ 35 personnes), et pourra absorber une capacité de 360 repas par jour, ainsi que le portage des repas à domicile sur notre commune.

La troisième attribution est beaucoup plus claire, l'Etat, le Conseil Général laissent au CCAS le suivi administratif, une mission d'accueil et d'écoute des demandes et besoins sociaux. C'est là la mission incontournable réalisée par tous les CCAS.

Les cigognes

Melvin Arnaud, le 10 octobre  
Thomas Van Loocke, le 11 octobre  
Ethan Albadalejo, le 18 octobre  
Lilou Ros, le 18 octobre  
Valentin Garcia, le 20 octobre  
Juan et Ilario Espalieu--Minko, le 20 octobre  
Jade Gauthier, le 22 octobre  
Estelle Auric, le 22 octobre  
Thomas Bianciotto, le 24 octobre  
Danaé Duboscq, le 26 octobre  
Méline Dalmasso, le 28 octobre

Les mariages

Claudine Mancini et Franck Possieri,  
le 18 octobre.

Condoléances

Jean-Claude Morizot, le 15 septembre  
Jacques Courtaud, le 29 septembre  
Juliette Juquel, née Fritsch, le 30 septembre  
Yves Michel, le 9 octobre  
Mathieu Barral, le 13 octobre  
Alain Battarel, le 17 octobre  
Khédidja Allag, née Cherchour, le 17 octobre  
Pierre Demelas, le 18 octobre  
Gilles Gaudin, le 22 octobre  
Claudine Verdier, épouse Coulon, le 28 octobre  
Suzanne Jonnet, le 2 novembre



## La tribune de l'opposition conduite par Alain Decanis

Dans le bulletin municipal du mois dernier, on nous vantait les qualités de la nouvelle station d'épuration qui va bientôt être inaugurée, en occultant toutefois deux points :

- elle est dimensionnée pour traiter les eaux usées de 16 000 équivalent- habitants, ce qui correspond à peu près à la population actuelle de la commune. On pourrait donc croire que dans un futur proche, après sa mise en service, quasiment tous les foyers de Saint Maximin pourraient être raccordés au réseau d'assainissement collectif. En fait il n'en est rien, car la moitié de la commune située sur l'autre bassin versant ne pourra jamais profiter de cette installation.

- la nouvelle station d'épuration, reposant sur le même principe de traitement des eaux usées que l'ancienne, nécessite des frais de fonctionnement importants dont le montant a été révélé lors du conseil municipal du 22 octobre : 253 220 € pour le coût d'exploitation et 390 510.80 € pour la rémunération du fermier (la SAUR). Ceci va se traduire par des tarifs beaucoup plus élevés pour les contribuables qui auront désormais à payer pour l'abonnement semestriel 17.34 € HT (contre 12.34 € HT auparavant, soit une augmentation de 40.5%) et pour le volume d'eau rejeté 0.552 € HT/m<sup>3</sup> (contre 0.417 € HT, soit une augmentation de 32.3%).

Cela n'était pas inéluctable !

On aurait pu choisir de construire plusieurs micro-stations reposant sur le principe de « lits à filtres plantés de roseaux ». Leur coût de construction est à peu près le même que celui des stations traditionnelles mais, implantées judicieusement, elles auraient pu permettre de raccorder un maximum de logements, y compris dans les quartiers sud. De plus, leur coût de fonctionnement étant quasiment nul, il n'aurait pas été nécessaire d'alourdir encore la facture pour nos concitoyens.

Le 30 juin 2008, dans un article publié par Var Matin, les élus de la communauté Sainte Baume Mont Aurélien se félicitaient du fait que plusieurs de leurs communes (Pourcieux, Plan d'Aups et Rougiers), soucieuses de protéger l'environnement, avaient opté pour des stations d'épuration reposant sur des « lits à filtres plantés de roseaux ».

On peut regretter que les élus de Saint Maximin n'aient pas fait le même choix. Cela aurait permis de protéger à la fois l'environnement et nos porte-monnaie !

Toutes nos informations sur le site :

<http://saintmaximin2008.fr>



**Prochain conseil municipal : le 17 décembre 2008.**



## Se souvenir de la Grande Guerre

Il y a 90 ans s'achevait cette Grande Guerre, rappel historique notamment de la bataille de Verdun, et du gâchis humain au regard du nombre de victimes civiles et militaires.

Été 1914 : la première guerre éclate en Europe. L'armée allemande envahit la Belgique et la France.

Les soldats s'enterrent dans des tranchées boueuses et insalubres, et ces hommes paient le prix du sang comme un improbable impôt sur la victoire.

Le 21 février 1916, une nouvelle offensive débute : l'objectif est de « saigner à blanc l'armée française » au moyen de bombardements massifs qui défigurent le paysage. La bataille dure 10 mois, fait plus de 2000 morts par jour et compte d'innombrables scènes d'horreurs avec l'utilisation à outrance des gaz de combats et des corps à corps à la baïonnette.

L'implication exemplaire des régiments de toute la France et des colonies, en particulier des tirailleurs sénégalais et des zouaves nord-africains, assure une « issue » à cette sanglante bataille. L'effroyable bilan humain de la bataille de Verdun, plus de 300 000 morts, et 450 000 blessés de part et d'autres. Aujourd'hui, nos poilus se sont éteints. Notre dernier poilu français de la Grande Guerre était Lazare Ponticelli, décédé



le 12 mars de cette année. Le devoir de mémoire collective impose de se souvenir du sacrifice de cette jeunesse et de la blessure profonde provoquée dans la nation, comme en témoignent dans toutes les villes et villages de France, auquel notre ville n'échappe pas, les noms des victimes civiles et militaires inscrits sur les monuments aux morts, éternels hommages de la patrie reconnaissante.

Le Maire, le Président du Conseil Général du Var, les différentes associations de combattants, la Sécurité Civile, les Sapeurs pompiers et les élèves de l'école Jean moulin se sont réunis pour célébrer l'armistice de la Grande Guerre. Une cérémonie pas comme les autres où l'émotion entourait les différentes générations de Saint-Maximinois réunis autour du même souvenir.

Au-delà de ces souvenirs terribles, c'est l'idéal de paix que les discours ont mis en avant.

## CHAUFFAGE : COMMENT NE PAS SE POLLUER

### Monoxyde de carbone : attention danger !

Les dangers du monoxyde de carbone reviennent chaque année dans l'actualité, au moment où l'on rallume les chauffages. Voici donc quelques conseils pour éviter que confort ne rime avec imprudence !

Tous les ans, le monoxyde de carbone est responsable d'hospitalisation et de décès. La production de ce gaz asphyxiant, invisible et inodore, résulte d'une combustion incomplète. Dès que la concentration d'oxygène diminue au niveau du foyer, la production de monoxyde de carbone est importante. Il peut s'agir de la combustion du bois, du butane, du propane, du charbon, de l'essence, du fioul ou encore du pétrole. Ainsi sont concernés les appareils de chauffage les plus couramment utilisés dans nos habitations. **Soyez vigilants : faites entretenir vos appareils par un professionnel tous les ans et ne bouchiez pas les aérations de votre logement.**

### Repérez les symptômes.

A faible exposition, le monoxyde de carbone provoque des maux de tête, des vertiges et des nausées. Au-delà, il existe des risques de somnolence, de baisse des réflexes et du jugement. Il faut d'urgence aérer et évacuer les lieux. N'hésitez pas à appeler les pompiers (18) ou le SAMU (15) si la situation le justifie.

Chacun d'entre nous passe environ 80% de son temps dans des lieux fermés et est donc soumis aux polluants intérieurs qui peuvent nuire à notre santé.

### Bien utiliser le chauffage.

Une température trop élevée ou trop basse est synonyme de maladies respiratoires (rhumes, rhinites, laryngites...). L'idéal étant une température ambiante de 19°C dans les pièces à vivre et 16°C dans les chambres à coucher.

**Dormez mieux et consommez moins : 1°C en plus = 7% en plus sur la facture de chauffage.**

### Renouveler l'air régulièrement.

L'humidité importante provenant de la cuisine, de la salle de bain et/ou du linge qui sèche est source de moisissures attirant les blattes et les acariens. Les moisissures sont source d'allergies lorsqu'elles sont inhalées et génératrices d'infections chez les personnes dont les défenses immunitaires sont faibles : personnes âgées, nourrissons...

Nous avons la chance de vivre dans une région où l'air est encore pur : il ne faut pas hésiter à ventiler et aérer !

## **PASSEZ UN NOEL VERT !**

*Un petit geste écolo ce n'est pas grand-chose...  
mais 16 000 petits gestes écolo et Noël devient plus beau.*

### **Mangez écolo !**

Un fruit importé consomme 10 à 20 fois plus de pétrole par son transport que le même fruit produit localement. Acheter des fruits et légumes de saison, c'est aussi la garantie qu'ils n'ont pas été cultivés sous serre, ni soumis à la réfrigération et/ou aux conservateurs chimiques.

### **Emballiez, c'est jeté...**

Abandonnez le papier cadeau, et montrez votre créativité ! Papier kraft décoré, chutes de tissus colorés, boîtes en cartons customisées ou, comme la coutume japonaise, emballez vos cadeaux dans un foulard. Si vous souhaitez un paquet traditionnel, renoncez aux papiers métallisés, pailletés ou en papier plastique (non recyclables) mais préférez des papiers cadeaux recyclés.

### **Rempilez les piles !**

Les piles et accumulateurs usagés sont les déchets les plus polluants : déposez-les chez vos commerçants ou à la Mairie, et préférez-leur des piles rechargeables, plus écomiques aussi.

### **Faites un vœu pour la nature.**

Utilisez les cartes en papier recyclé ou sans bois (chanvre) pour présenter vos vœux à ceux que vous aimez ! Une tonne de papier recyclé, c'est une économie de presque trois tonnes de bois coupé.

### **Solution sapin !**

Pensez au sapin artificiel réutilisable chaque année, ou au sapin en pot à replanter dans votre jardin. Sinon, emmenez votre arbre à la déchetterie ou il sera transformé en compost.



*La lettre*

Directeur de la publication :

A. Pénal

Rédacteur en chef :

O. Roman

Comité de rédaction :

A.-M. Lamia

Maquette et photographies :

P. Robin

Impression :

Horizon - 13240 Gémenos

com@st-maximin.fr

N° ISSN : 1148 649 X - 6800 ex.



*Joyeuses  
Fêtes  
à tous !*

Encore plus d'informations sur : [st-maximin.fr](http://st-maximin.fr)